



*April  
15<sup>th</sup> and 16<sup>th</sup>  
Easter Sunday of the  
Resurrection of the  
Lord*

**Masses/Misas De La Semana:**

**Sat, April 15<sup>th</sup> Holy Saturday/ The Easter Vigil in the Holy Night**

6:00pm- Para los parroquianos de San Clemente

**Sun, April 16<sup>th</sup> Easter Sunday of the Resurrection of the Lord**

8:00am- For the San Clemente parishioners

9:30am- Joseph & Lucia Atencio† By Family

11:00am- Miembros de Franciscans 3er Orden Vivos o Muertos

**Mon, April 17<sup>th</sup> Monday Within the Octave of Easter (1)**

6:00 pm- Rev. John Burns by Lenore Rodriguez

**Tues, April 18<sup>th</sup> Tuesday Within the Octave of Easter (1)**

6:00pm-

**Wed, April 19<sup>th</sup> Wednesday Within the Octave of Easter**

**(1)**

6:00pm-(Communion Service Only)

**Thurs, April 20<sup>th</sup> Thursday Within the Octave of Easter (1)**

6:00pm- Cruz Fabiola Duran † de Familia

**Fri, April 21<sup>st</sup> Friday Within the Octave of Easter (1)**

9:30 am-

**Queridos Hermanos:** los invitamos para que sus donaciones sean mas generosas, tenemos una construccion en proceso para que podamos tener nuestros eventos con mayor comodidad para todos ustedes, solo sera posible por medio de su bondad y su corazon generoso! Recuerden que todas sus donaciones hacen una gran diferencia, para el sostenimiento de nuestra Iglesia! que el Señor lo multiplique en bendiciones para toda su familia!

**Guía para el Sacramento de la Confesión**

**“Oración antes de la Confesión”**

“Dios mío, veme aquí de nuevo con el ánimo de recibir el sacramento de la penitencia Bajo tú mirada voy a examinar mi conciencia dame tu luz para ver mis pecados y tu gracia para que me acerque con toda confianza al sacerdote que está aquí como tu representante, Ayúdame a conocer bien mis pecados y a encontrar en lo posible la causa. Haz que los deteste sinceramente y que me corrija. Amén.”

OUR CHURCH MISSION IS

NUESTRA MISSION DE LA IGLESIA ES

“All United one in the Love of God”

“TODOS UNIDOS UNO EN EL AMOR DE DIOS”



OREN POR LOS ENFERMOS

PRAY FOR THE SICK

*Maria Luna*

THANK YOU FOR YOUR CONSTANT PRAYERS FOR THOSE OF OUR COMMUNITY WHO ARE SICK. IF YOU NEED PRAYERS OR KNOW OF SOMEONE WHO DOES, PLEASE CALL THE OFFICE.

**FUNDAMENTOS DE NUESTRA IGLESIA CATOLICA:**

Como Católicos, la Misa es un momento muy Solemne y Sagrado, en donde renovamos nuestra fe, al tener ese encuentro con la presencia real de nuestro Señor Jesucristo, durante este momento Sagrado de oración es importante mantener algunas cosas en mente cuando asistimos a la misa. **Hermanos: mantengamos ese respeto de vestir bien, esto significa tener disposición interior y consideración al venir a misa, mujeres no escotes. Por favor los hombres no usar sombrero ni gorras, no lentes oscuros a menos que sea por salud. No masticar chicle, ni beber líquidos dentro de la iglesia, el único momento en que esto ocurre es en el momento de la Santa Comunión.**

Teléfonos celulares timbrando, o personas enviando mensajes de texto es altamente inapropiado, nunca conteste llamadas durante la misa, para emergencias por favor de salir.

**ESTAR EN SILENCIO ES APROPIADO DENTRO DE LA IGLESIA, ES UN SIMBOLO DE RESPETO, NUESTRA IGLESIA ES UN LUGAR DE ORACION POR FAVOR ABSTENERSE DE HACER CONVERSACIONES INECESARIAS, ENSEÑEMOS A NUESTROS HIJOS QYE EN LA CASA DE DIOS EXISTE EL RESPETO!**

## Upcoming Events:

---

**Our priest is grateful:** For everyone that donated in the preparation of our Easter. He thanks the volunteers very much for the support, time and dedication. May the Lord Bless each of you and your families and wishes you a heartfelt Blessed Easter.

### **RCIA 2017-18**

Adults wishing to receive Baptism, First Communion, Confirmation, and/ or Matrimony, please attend the **Information Meeting** on Monday, April 17<sup>th</sup>, in the Conference Room at 7:00 p.m. The meeting is in English and Spanish.

### **Community Weddings San Clemente Mission in November 2017 -**

If you are living with your partner and you're still not married by the church, we invite you to receive the holy sacrament of marriage!! **Requirements: Present certificate of Baptism, communion, confirmation with at least 4 months prior to November**

If you have any questions please contact our office for appointment with the priest and receive more information.

### **April Vigil**

Prayer Group invites you to their Vigil on Saturday, April 29, 2017 from 8:00 pm- 12 am in rooms 7 & 8

### **Mothers Day Event**

San Clemente invites you and your family to come celebrate Mothers Day with us on May 14, 2017 from 1pm-6 p.m. There will be music, food, contests, gifts & surprises and much more.!

### **San Clemente Mission Summer Festival**

We invite you and your family to join our Summer Festival at San Clemente Mission Parish. The festival will be **June 4, 2017, from 9:00 a.m. – 5:00 p.m.** A free admission Family Event where there will be food, raffles, and games for all children of all ages. Your support is very important if you are interested in making a monetary, materials donation, or support in the event please go to the office.

### **St. Joseph Spring Festival:**

Saint Joseph will be having their spring festival on April 30, 2017. Supporting our neighborhood parishes by attending is greatly appreciated. Thank you

## Próximos Eventos:

---

**Nuestro sacerdote está agradecido:** Por todos los que donaron en la preparación de nuestra Pascua. Él agradece mucho a los voluntarios por el apoyo, el tiempo y la dedicación. Que el Señor bendiga a cada uno de ustedes y a sus familias y les desea una bendita Pascua.

### **RCIA 2017-18**

Los adultos que desean recibir el Bautismo, la Primera Comunión, la Confirmación y / o Matrimonio, por favor asistan a la reunión informativa el lunes 17 de Abril en la Sala de Conferencias a las 7:00 pm La reunión es en inglés y español.

### **Bodas Comunitarias San Clemente**

#### **Mission en Noviembre 2017-**

Si estás viviendo con tu pareja y aun no estás casado por la iglesia, te invitamos a que recibas el sagrado sacramento del matrimonio!! **Requisitos: Presentar certificado de Bautizo, comunión, confirmación por lo menos 4 meses antes de Noviembre.** Si no tienes alguno de estos sacramentos por favor comunícate a nuestra oficina para obtener una cita con el sacerdote y recibir más Información.

### **Vigilia de Abril**

El Grupo de Oración los invita a su Vigilia el Sábado, 29 de abril del 2017 de 8:00 pm a 12 am en los salones 7 y 8.

### **Evento de Día de las Madres**

San Clemente le invita a usted y a su familia a celebrar el Día de la Madre con nosotros el 14 de mayo del 2017 de 1 pm-6 p.m. Habrá música, comida, concursos, regalos y sorpresas y mucho más

### **Festival de Verano San Clemente Misión**

Invitamos a usted y su familia a unirse a nuestra Fiesta de Verano en la Parroquia Misión de San Clemente. El festival será el **4 de junio de 2017, de 9:00 a.m. - 5:00 p.m.** Un evento familiar gratuito donde habrá comida, rifas y juegos para todos los niños de todas las edades. Su apoyo es muy importante si está interesado en hacer una donación monetaria o de materiales o quiere apoyar en el evento por favor vaya a la oficina.

### **Festival de Primavera de San José:**

San José tendrá su festival de primavera el 30 de abril de 2017. El apoyo a nuestras parroquias de la vecindad al asistir es muy apreciado. Gracias

